

**Zeitschrift:** Technique agricole Suisse  
**Herausgeber:** Technique agricole Suisse  
**Band:** 53 (1991)  
**Heft:** 2

**Rubrik:** Tableau comparatif des différents types de chargeuses à fumier

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

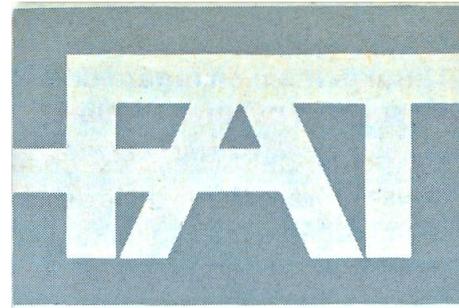
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 05.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Gratis

# Rapports FAT

Publié par la Station fédérale de recherches d'économie d'entreprise et de génie rural (FAT) CH-8356 Tänikon TG Tél. 052 - 62 31 31

## Tableau comparatif des différents types de chargeuses à fumier

Markus Bisang

Novembre 1990 387

**Depuis plusieurs années, aucune nouveauté fondamentale n'est venue modifier la construction des chargeuses à fumier de type mobile. Pourtant, une synthèse comparative des différentes données techniques est riche en informations. En effet, de très nombreuses machines sont offertes sur le marché, et la connaissance objective des principales dimensions peut être décisive pour choisir le plus judicieusement une chargeuse à fumier.**

Il y a cinq ans, le dernier recensement fédéral concernant les exploitations agricoles dénombrait plus de 10'000 machines à charger le fumier. Ce nombre est relativement important si l'on considère que les exploitations ne produisent de loin pas toutes du fumier et que, d'autre part, ce genre de machine est le plus souvent utilisé en commun par plusieurs entreprises. Plusieurs raisons ont contribué au développement important des chargeuses à fumier. Ces machines ne nécessitent que relativement peu d'entretien et permettent d'effectuer très facilement un travail à l'origine pénible et entièrement manuel. En plus, ces chargeuses sont très

polyvalentes. Une chargeuse à fumier se transforme très facilement en chargeuse à betteraves, en chargeuse à bois ou encore en pelleteuse à terre ou en excavatrice. Dans les fenils équipés d'un pont de grange, elle peut aussi servir au chargement et au déchargement du foin. Dans ce dernier cas pourtant, la machine ne doit pas être équipée d'un moteur à explosion (risque d'étincelles!).

### Différents types de construction

Les chargeuses à fumier mobiles sont essentiellement de deux types: les chargeuses de type tracté et celles construites pour l'attelage aux trois points du tracteur.

Les chargeuses de type tracté sont pratiquement toutes des machines à un seul essieu. La pompe hydraulique est entraînée par le tracteur au moyen d'une prise de force ou par un moteur séparé, le plus souvent électrique, monté sur la machine. Le rayon de travail de ces machines est de 360°.

Les chargeuses pour attelage trois points du tracteur sont plus facilement manœuvrables et de ce fait mieux adaptées aux tra-

vaux d'excavation et de terrassement que les chargeuses tractées. La mise sous charge du système hydraulique est le plus souvent fournie par une prise hydraulique du tracteur. Plusieurs commerçants affirment que la demande est nettement plus faible pour ce type de chargeuse que pour les chargeuses tractées, bien que ces dernières soient plus coûteuses et que l'offre soit égale en nombre pour les deux types.

### Important: le rayon d'action

La donnée la plus importante pour le choix d'une chargeuse à fumier est assurément son rayon d'action. Il définit la distance à laquelle la griffe peut être approchée ou éloignée au maximum lorsque cette dernière est maintenue à une hauteur constante. Si le rayon d'action est trop court, la machine doit être déplacée constamment. Une épandeuse à fumier, équipée de hautes ridelles ne pourra, le cas échéant, pas être chargée par une chargeuse trop petite.

Normalement, la griffe est accrochée à sa flèche par une articulation mobile et peut suivre des mouvements pendulaires. Il est donc possible, en manœuvrant

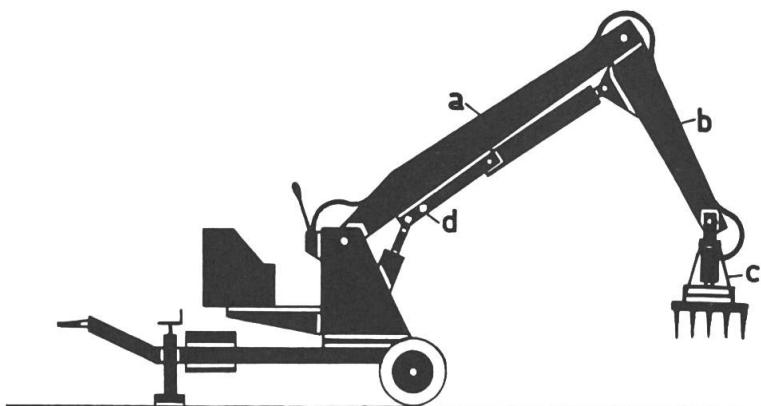


Fig. 1: Quelques éléments importants d'une chargeuse à fumier de type tracté. La flèche se compose d'un premier (a), puis d'un deuxième bras (b) sur lequel est monté le support de la griffe (c). Exceptionnellement, il peut même y avoir un troisième bras en complément du deuxième. Le deuxième bras peut être télescopique. Sur le dessin, on distingue nettement une deuxième position de montage disponible pour le vérin (d).

habilement le premier, puis le deuxième bras de la flèche, de «lancer» la griffe à fumier, ce qui permet d'augmenter quelque peu le rayon d'action. Lorsque la griffe est actionnée hydrauliquement sur son point de rotation, comme c'est le cas pour certains modèles, cela n'est plus possible. Dans ce cas, le rayon d'action maximal est atteint lorsque le bras de la griffe est totalement déployé.

Le rayon d'action de la chargeuse est mesuré du milieu de la tourelle (et non depuis les roues ou les béquilles) jusqu'au milieu de la griffe. Cela est particulièrement important à savoir si, pour des raisons de configuration du terrain, la chargeuse ne peut être positionnée tout près du tas de fumier.

la hauteur ou sur la profondeur pouvant être atteinte par la griffe. Alors que le rayon d'action maximal, mesuré à une hauteur de 10 cm et de 160 cm (chiffres 15 à 18 du tableau) ne sera pas affecté par ces réglages de position du vérin, le rayon d'action minimal, c'est-à-dire la distance minimale à laquelle la griffe peut être amenée près de la chargeuse, sera modifié. Lorsque le vérin du deuxième bras peut, lui aussi, être fixé à plusieurs positions, ces modifications influenceront également le rayon d'action de la chargeuse, quoique dans une moindre mesure. D'ailleurs, cette possibilité de fixer le vérin hydraulique en différentes positions se rencontre de moins en moins sur les nouvelles constructions.

Le positionnement du vérin a aussi une influence sur la force de levage maximale. L'on peut pourtant admettre que la force de levage pour charger du fumier est suffisante pour tous les modèles, indépendamment de la position du vérin. Pour les plus petites chargeuses, il peut arriver que lorsque le bras est totalement déployé, il n'y ait plus beaucoup de réserve.

## La position de montage du vérin hydraulique

La construction de nombreuses chargeuses permet de fixer le vérin du premier bras dans plusieurs positions différentes, en déplaçant simplement l'axe métallique de fixation (fig. 1). Cela a, naturellement, une influence sur

## L'équipement en regard de la loi sur la circulation routière

Le poids de toutes les chargeuses présentées dans le tableau excède 1500 kg lorsque le réservoir de contrepoids est plein. Ces machines doivent donc être équipées d'un frein d'arrêt, conformément à la législation régissant la construction et l'équipement des véhicules circulant sur la voie publique. Il n'y a pourtant qu'une minorité de modèles qui peuvent, moyennant supplément de prix, être équipés d'un frein. De même, dans la plupart des cas, les machines ne sont pas équipées d'éclairage, ni même de plaques de signalisation.

## Complément au tableau comparatif

Le tableau présente les principaux modèles de chargeuses de type tracté, disponibles sur le marché suisse en 1989. Des modèles supplémentaires, de grandeur intermédiaire ou rarement vendus, sont disponibles chez plusieurs fabricants.

### Lignes 3 et 5:

Selon la position des bras d'une chargeuse à fumier, les cotes varient en hauteur et en longueur. C'est pourquoi une chargeuse peut être remisée dans un hangar relativement bas, s'il y a assez de place en longueur.

### Ligne 22:

Les remarques font mention de certaines particularités. Les options qui n'ont pas une grande influence sur le prix, ne sont pas mentionnées en particulier.

**Ligne 23:**

Le prix comprend l'équipement décrit dans le tableau comparatif, y compris une prise de force pour les chargeuses à fumier qui la nécessitent.

**Ligne 24:**

Moyennant supplément de prix, de nombreux accessoires peuvent être obtenus, surtout pour les plus gros modèles. Le tableau ne mentionne en remplacement des griffes à fumier que des griffes pour balles de foin ou des pinces à bois. Les bâquilles mécaniques ou hydrauliques qui permettent de décharger les roues et d'augmenter la stabilité sont aussi offertes en option et ne sont pas mentionnées séparément.

**Lignes 10 et 11:**

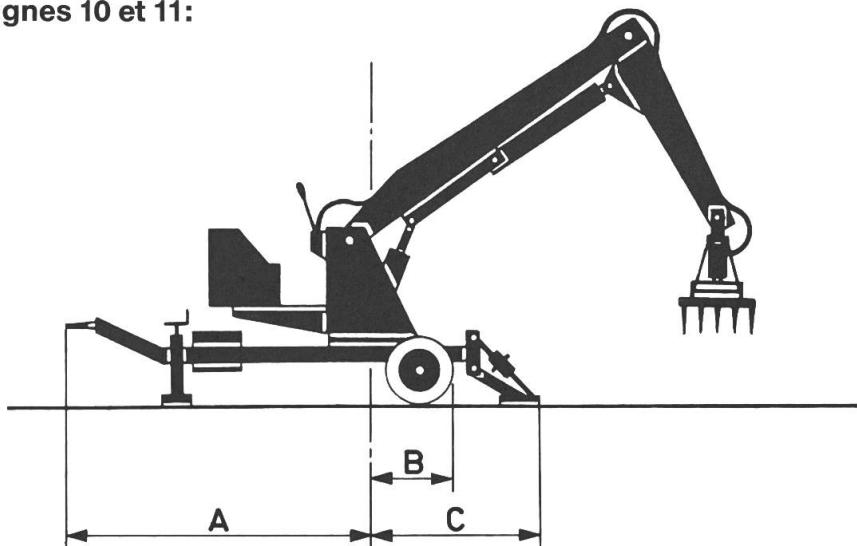


Fig. 2: Distance à l'avant et à l'arrière mesurée depuis le milieu de la tourelle.  
A: distance à l'avant (ligne 10)

B ou C (avec bâquilles): distance à l'arrière (ligne 11).

**Lignes 15 et 16:**

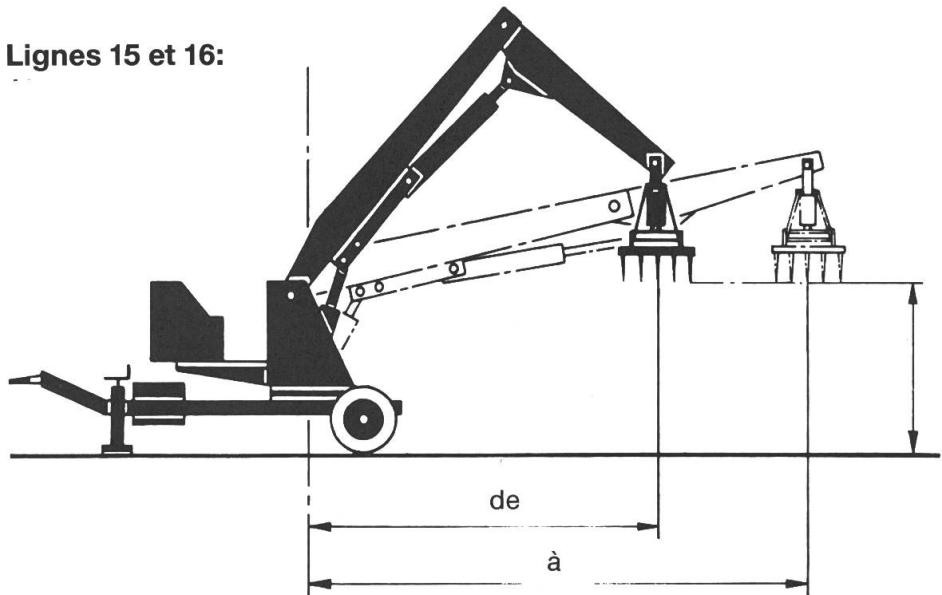


Fig. 3: Rayon de travail.

Un rayon de travail de ... à ... pour une hauteur définie de la griffe. Les vérins sont montés dans la position permettant le rayon d'action le plus grand.

Des demandes éventuelles concernant les sujets traités ainsi que d'autres questions de technique agricole doivent être adressées aux conseillers cantonaux en machinisme agricole indiqués ci-dessous. Les publications et les rapports de textes peuvent être obtenus directement à la FAT (8356 Tänikon).

BE	Furer Willy, 2732 Loveresse	Tél. 032 - 91 42 71
FR	Berset Roger, 1725 Grangeneuve	Tél. 037 - 82 11 61
TI	Müller A., 6501 Bellinzona	Tél. 092 - 24 35 53
VD	Gobale René, 1110 Marcellin-sur-Morges	Tél. 021 - 801 14 51
VS	Pitteloud Camille, Châteauneuf, 1950 Sion	Tél. 027 - 36 20 02
GE	A.G.C.E.T.A., 15, rue des Sablières, 1214 Vernier	Tél. 022 - 41 35 40
NE	Fahrni Jean, Le Château, 2001 Neuchâtel	Tél. 038 - 22 36 37
JU	Donis Pol, 2852 Courtemelon/Courtételle	Tél. 066 - 22 15 92

Les numéros des «Rapports FAT» peuvent également être obtenus par abonnement en langue allemande. Ils sont publiés sous le titre général de «FAT-Berichte». Prix de l'abonnement: Frs. 40.- par an. Les versements doivent être effectués au compte de chèques postaux 30 - 520 de la Station fédérale de recherches d'économie d'entreprise et de génie rural, 8356 Tänikon. Un nombre limité de numéros polycopiés en langue italienne sont également disponibles.

**Ligne 19:**

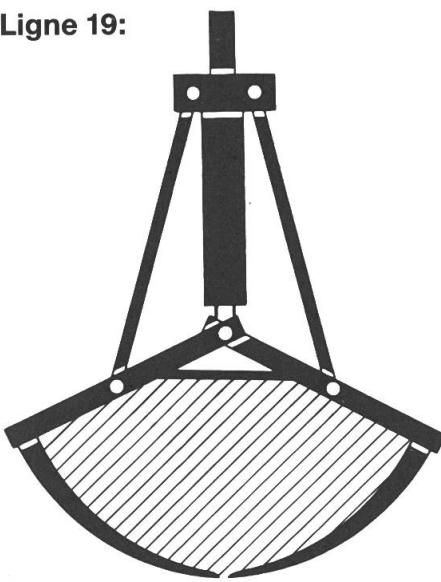


Fig. 4: Capacité de la griffe.

La capacité théorique de la griffe est calculée en multipliant la surface hachurée par la largeur de la griffe. Avec les griffes polyvalentes foin/fumier, la capacité est donnée pour la griffe à foin.

# Rapports FAT

## Chargeuses à fumier: tableau-types 1989

1	<b>Marque</b> Distribution	Argenterio Raus S.A. 1754 Rosé/Fr	
2	<b>Type</b>	A 80	A 120
	<b>Dimensions (griffe repliée, à 10 cm au-dessus du sol)</b>		
3	Longueur	cm	520
4	Largeur	cm	220
5	Hauteur	cm	305
	<b>Béquilles, siège</b>		
6	Béquilles avant (anneau d'attelage)	2 hydr.	2 hydr.
7	Béquilles arrière	-	2 hydr.
8	Décentralisation latérale du siège	cm	40
	<b>Tourelle (fig. 2)</b>		
9	Diamètre	cm	70
10	Dist. à l'avant (anneau d'attelage)	cm	235
11	Distance à l'arrière	cm	65
	<b>Flèche</b>		
12	Longueur (sans supp. de la griffe)	cm	480
13	Nombre de positions de montage du vérin du premier bras		2
14	du vérin du deuxième bras		2
	<b>Rayon de travail (fig. 3); milieu des dents de la griffe</b>		
15	- à 10 cm de hauteur; de .. à .. cm	210 - 470	275 - 530
16	- à 160 cm de hauteur; de .. à .. cm	240 - 460	260 - 530
17	Hauteur maximale	cm	470
18	Rayon d'action à hauteur max.	cm	240
	<b>Griffe</b>		
19	Capacité théorique	1	150
20	Largeur	cm	68
21	Nombre de dents		12
22	<b>Remarques</b>		
23	Prix Janvier 1990	Fr.	14'280.-
24	<b>Equipement en option</b>		
		moteur électr.	moteur électr.

Bertani Robert Favre SA 1530 Payerne			CRAI Fuchs Frères 1530 Payerne
G 2/88	G 2/100	G 3	G 2
545 220 340	635 220 345	670 225 345	620 220 335
2 hydr. - 50	2 hydr. - 50	2 hydr. 2 hydr. 60	2 hydr. 2 hydr. 45
88 295 70	100 295 80	100 295 115	88 260 120
500 2 2	550 2 1	570 2 1	610 2 1
220 - 485 330 - 470 435 290	305 - 530 305 - 520 480 320	330 - 550 315 - 545 520 350	220 - 570 200 - 560 505 350
205 64 12	205 64 12	290 90 16	200 75 12
16'900.-	18'900.-	25'900.-	18'010.-
frein	moteur électr. frein	cabine frein	

# Rapports FAT

## Chargeuses à fumier: tableau-types 1989

1	Marque Distribution	Dalla Bona Samuel Stauffer & Cie. 1501 Les Thioleyres		
2	Type	DB 4800	DB 5500	DB 6100
	<b>Dimensions</b> (griffe repliée, à 10 cm au-dessus du sol)			
3	Longueur	cm	480	525
4	Largeur	cm	185	205
5	Hauteur	cm	300	330
	<b>Béquilles, siège</b>			
6	Béquilles avant (anneau d'attelage)	2 mécan.	2 hydr.	2 hydr.
7	Béquilles arrière	-	-	-
8	Décentralisation latérale du siège	cm	0	55
	<b>Tourelle</b> (fig. 2)			
9	Diamètre	cm	50	70
10	Dist. à l'avant (anneau d'attelage)	cm	235	250
11	Distance à l'arrière	cm	50	65
	<b>Flèche</b>			
12	Longueur (sans supp. de la griffe)	cm	445	510
13	Nombre de positions de montage du vérin du premier bras		2	2
14	du vérin du deuxième bras		2	2
	<b>Rayon de travail</b> (fig. 3); au milieu des dents de la griffe			
15	- à 10 cm de hauteur; de .. à .. cm		210 - 425	240 - 480
16	- à 160 cm de hauteur; de .. à .. cm		270 - 400	285 - 465
17	Hauteur maximale	cm	380	440
18	Rayon d'action à hauteur max.	cm	235	275
	<b>Griffe</b>			
19	Capacité théorique	1	250	250
20	Largeur	cm	64	64
21	Nombre de dents		10	10
22	<b>Remarques</b>			
				2 leviers de commande
23	Prix Janvier 1990	Fr.	11'750.-	15'900.-
24	<b>Equipement en option</b>			
		moteur électr. moteur diesel pince à bois télescope	moteur électr. moteur diesel pince à bois télescope	moteur électr. moteur diesel pince à bois télescope griffe balles rondes

Dalla Bona		Griesser Griesser D-7891 Lottstetten		
DB 6600	DB 7000	1414	1720	1820
590	630	475	525	615
240	245	205	230	250
385	405	400	400	495
2 hydr. - 55	2 hydr. - 70	1 mécan. - 0	2 hydr. 2 hydr. 0	2 hydr. 2 hydr. 70
100	100	70	88	100
260	280	240	255	300
100	90	50	120	140
620	645	450	685	750
5	5	2	3	1
2	2	2	1	1
285 - 565	305 - 595	195 - 420	200 - 665	240 - 710
260 - 555	275 - 580	275 - 405	225 - 650	200 - 700
550	550	365	640	725
290	320	260	285	265
460	500	120	315	315
84	94	70	80	80
12	14	12	12	12
2 leviers de commande	2 leviers de commande		télescope	télescope
21'800.-	32'500.-	9'040.-	24'050.-	28'150.-
moteur électr. moteur diesel pince à bois télescope cabine griffe balles rondes	moteur électr. moteur diesel pince à bois télescope cabine griffe balles rondes	moteur électr. mot. à essence pince à bois télescope cabine frein griffe balles rondes	moteur électr. pince à bois cabine frein griffe balles rondes	moteur électr. pince à bois cabine frein griffe balles rondes

# Rapports FAT

## Chargeuses à fumier: tableau-types 1989

1	<b>Marque</b> Distribution	ICAR Bazzoli Heinz Renold 6018 Buttisholz		
2	<b>Type</b>	B 1	B 3	B 5
	<b>Dimensions (griffe repliée, à 10 cm au-dessus du sol)</b>			
3	Longueur	cm	620	585
4	Largeur	cm	220	220
5	Hauteur	cm	380	365
	<b>Béquilles, siège</b>			
6	Béquilles avant (anneau d'attelage)	2 mécan.	2 mécan.	2 mécan.
7	Béquilles arrière	2 hydr.	2 hydr.	-
8	Décentralisation latérale du siège	cm	50	50
	<b>Tourelle (fig. 2)</b>			
9	Diamètre	cm	100	88
10	Dist. à l'avant (anneau d'attelage)	cm	275	265
11	Distance à l'arrière	cm	135	125
	<b>Flèche</b>			
12	Longueur (sans supp. de la griffe)	cm	570	545
13	Nombre de positions de montage du vérin du premier bras		2	2
14	du vérin du deuxième bras		1	1
	<b>Rayon de travail (fig. 3); au milieu des dents de la griffe</b>			
15	- à 10 cm de hauteur; de .. à .. cm	240 - 530	225 - 505	210 - 500
16	- à 160 cm de hauteur; de .. à .. cm	225 - 520	290 - 495	330 - 495
17	Hauteur maximale	cm	500	460
18	Rayon d'action à hauteur max.	cm	310	315
	<b>Griffe</b>			
19	Capacité théorique	1	215	190
20	Largeur	cm	79	70
21	Nombre de dents		12	10
22	<b>Remarques</b>			
23	<b>Prix Janvier 1990</b>	Fr.	19'940.-	17'140.-
24	<b>Equipement en option</b>			
		moteur électr. pince à bois télescope	moteur électr. pince à bois	moteur électr.

ICAR Bazzoli			
B 7	B 5 S	B 7 S	B 5 S 3
480	565	470	680
215	220	220	220
325	350	340	390
2 mécan. 2 mécan.	2 mécan. 2 mécan.	2 mécan. 2 mécan.	2 mécan. 2 mécan.
0	50	0	50
70	80	70	80
235	260	235	260
130	110	105	120
435	655	605	650
1 2	2 2	2 2	4 1
210 - 430	220 - 770	195 - 715	90 - 760
300 - 410	270 - 760	285 - 700	200 - 755
380	650	590	645
250	445	420	405
115	210 1)	210 1)	260 1)
50	78	78	96
10	10	10	12
	moteur électr. télescope	moteur électr. télescope	moteur électr. flèche à 3 bras
9'490.-	17'040.-	14'740.-	20'040.-
moteur électr.			

- 1) Support de griffe actionné hydrauliquement. Griffe combinée pour foin et fumier.

# Rapports FAT

## Chargeuses à fumier: tableau-types 1989

1	Marque Distribution	ICAR Bazzoli	
2	Type	B 5 T 3	B 7 T 3
<b>Dimensions (griffe repliée, à 10 cm au-dessus du sol)</b>			
3	Longueur	cm	435
4	Largeur	cm	255
5	Hauteur	cm	295
<b>Béquilles, siège</b>			
6	Béquilles avant (anneau d'attelage)	2 mécan.	2 mécan.
7	Béquilles arrière	2 mécan.	2 mécan.
8	Décentralisation latérale du siège	cm	50
<b>Tourelle (fig. 2)</b>			
9	Diamètre	cm	80
10	Dist. à l'avant (anneau d'attelage)	cm	240
11	Distance à l'arrière	cm	130
<b>Flèche</b>			
12	Longueur (sans supp. de la griffe)	cm	705
13	Nombre de positions de montage du vérin du premier bras		1
14	du vérin du deuxième bras		1
<b>Rayon de travail (fig. 3); au milieu des dents de la griffe</b>			
15	- à 10 cm de hauteur; de .. à .. cm	245 - 860	255 - 795
16	- à 160 cm de hauteur; de .. à .. cm	180 - 865	180 - 805
17	Hauteur maximale	cm	755
18	Rayon d'action à hauteur max.	cm	45
<b>Griffe</b>			
19	Capacité théorique	1	180 1)
20	Largeur	cm	96
21	Nombre de dents		12
22	<b>Remarques</b>		
		moteur électr. télescope	moteur électr. télescope
23	Prix Janvier 1990	Fr.	21'740.-
24	<b>Equipement en option</b>		
		roue motrice entrainée hy- drauliquement	roue motrice entrainée hy- drauliquement

1) Support de griffe actionné hydrauliquement. Griffe combinée pour foin et fumier.

<p>Krüger Agrar 9500 Wil/SG</p>				
L 212	L 213	L 214	L 223	L 232
525 210 320	535 210 295	485 210 375	680 215 385	660 210 435
1 mécan. 2 mécan. 0	2 mécan. 2 mécan. 0	2 mécan. 2 mécan. 0	2 mécan. 2 mécan. 0	2 mécan. 2 mécan. 0
70 250 115	70 250 115	70 250 120	88 295 140	100 295 140
415 3 1	445 3 1	500 2 2	550 5 2	600 3 2
240 - 405 280 - 375 340 240	250 - 430 260 - 410 345 290	200 - 480 205 - 445 445 190	350 - 525 2) 460 - 505 2) 315 2) 445 2)	310 - 580 340 - 560 530 395
125 66 10	105 64 10	190 62 10	230 75 12	320 104 16
9'600.-	11'200.-	13'100.-	16'000.-	18'000.-
	moteur électr.	moteur électr. frein	moteur électr. pince à bois frein	moteur électr. pince à bois frein

2) Vérin du premier bras en position de montage médiane.

# Rapports FAT

## Chargeuses à fumier: tableau-types 1989

1	Marque Distribution	LO-MA Landtechnik AG 3052 Zollikofen		
2	Type	LM 500	LM 700	LM 880
	<b>Dimensions (griffe repliée, à 10 cm au-dessus du sol)</b>			
3	Longueur	cm	405	510
4	Largeur	cm	185	205
5	Hauteur	cm	280	325
	<b>Béquilles, siège</b>			
6	Béquilles avant (anneau d'attelage)	2 hydr.	2 hydr.	2 hydr.
7	Béquilles arrière	2 mécan.	2 mécan.	2 mécan.
8	Décentralisation latérale du siège	cm	35	0
	<b>Tourelle (fig. 2)</b>			
9	Diamètre	cm	50	70
10	Dist. à l'avant (anneau d'attelage)	cm	190	250
11	Distance à l'arrière	cm	110	140
	<b>Flèche</b>			
12	Longueur (sans supp. de la griffe) cm	390 3)	475 3)	540
13	Nombre de positions de montage du vérin du premier bras	1	2	2
14	du vérin du deuxième bras	1	1	1
	<b>Rayon de travail (fig. 3); au milieu des dents de la griffe</b>			
15	- à 10 cm de hauteur; de .. à .. cm	185 - 390 3)	210 - 450 3)	245 - 530
16	- à 160 cm de hauteur; de .. à .. cm	225 - 375 3)	335 - 440 3)	340 - 515
17	Hauteur maximale	cm	390 3)	375 3)
18	Rayon d'action à hauteur max.	cm	170 3)	310 3)
	<b>Griffe</b>			
19	Capacité théorique	1	120	135
20	Largeur	cm	57	60
21	Nombre de dents		10	10
22	Remarques		2 leviers de commande	2 leviers de commande
23	Prix Janvier 1990	Fr.	10'200.-	12'600.-
24	Equipement en option			
		moteur électr. moteur essence pince à bois frein	moteur électr. moteur diesel pince à bois télescope cabine frein	moteur électr. moteur diesel pince à bois télescope cabine frein

3) Selon les indications du distributeur, la flèche du type LM 500 a été rallongée de 50 cm et celle du type LM 700 de 25 cm. Les rayons d'action s'en trouvent ainsi modifiés.

LO-MA			Negrisolo Dezlhofer AG 9246 Niederbüren		
LM 880 L Spez	LM 1000 EXH	LM 1000 N	CC 250	CC 500	CC 750
540 220 305	620 220 410	635 230 380	415 175 275	535 190 320	580 220 345
2 hydr. 2 mécan. 40	- 2 mécan. 60	2 hydr. 2 mécan. 0	2 mécan. - 0	2 mécan. - 35	2 mécan. 2 mécan. 40
88 220 115	100 305 185	100 280 160	50 225 50	70 240 55	88 250 95
735 1 1	685 1 1	600 2 1	370 1 1	440 2 1	495 2 1
265 - 855 255 - 835 880 90	275 - 645 385 - 635 515 465	305 - 565 330 - 555 515 335	150 - 380 220 - 350 370 170	260 - 445 220 - 425 475 225	290 - 510 320 - 495 460 360
320 1) 116 14	220 80 12	260 95 14	105 47 8	155 60 10	200 78 12
télescope moteur électr. 2 leviers de commande	télescope à 2 essieux 2 leviers de commande	2 leviers de commande			
18'600.-	21'000.-	15'900.-	8'300.-	12'080.-	14'110.-
cabine frein	mot. électr. moteur diesel pince à bois cabine frein	mot. électr. moteur diesel pince à bois télescope cabine frein	pince à bois télescope	mot. électr. moteur diesel moteur essence pince à bois	mot. électr. moteur diesel mot. essence pince à bois

1) Support de griffe actionné hydrauliquement. Griffe combinée pour foin et fumier.

## Chargeuses à fumier: tableau-types 1989

1	<b>Marque</b> Distribution	Saxer Saxer AG 8604 Hegnau		
2	<b>Type</b>	CT 790	CT 1290 HA2	CT 1300 HA4
	<b>Dimensions (griffe repliée, à 10 cm au-dessus du sol)</b>			
3	Longueur	cm	435	520
4	Largeur	cm	220	215
5	Hauteur	cm	335	385
	<b>Béquilles, siège</b>			
6	Béquilles avant (anneau d'attelage)	2 mécan.	2 hydr.	2 hydr.
7	Béquilles arrière	-	-	2 hydr.
8	Décentralisation latérale du siège	cm	0	40
	<b>Tourelle (fig. 2)</b>			
9	Diamètre	cm	50	70
10	Dist. à l'avant (anneau d'attelage)	cm	220	250
11	Distance à l'arrière	cm	50	60
	<b>Flèche</b>			
12	Longueur (sans supp. de la griffe) cm	385	510	555
13	Nombre de positions de montage du vérin du premier bras	1	1	2
14	du vérin du deuxième bras	1	1	1
	<b>Rayon de travail (fig. 3); au milieu des dents de la griffe</b>			
15	- à 10 cm de hauteur; de .. à .. cm	185 - 390	230 - 515	215 - 535
16	- à 160 cm de hauteur; de .. à .. cm	290 - 355	290 - 490	195 - 515
17	Hauteur maximale	cm	305	425
18	Rayon d'action à hauteur max.	cm	240	275
	<b>Griffe</b>			
19	Capacité théorique	1	225	285
20	Largeur	cm	57	88
21	Nombre de dents	10	12	14
22	<b>Remarques</b>			
23	<b>Prix Janvier 1990</b>	Fr.	10'330.-	13'840.-
24	<b>Equipement en option</b>			
		moteur électr. pince à bois cabine frein	moteur électr. pince à bois cabine frein griffe balles rondes	moteur électr. pince à bois télescope cabine frein griffe b.rond.

Terrmacch Paul Henriod SA 1040 Echallens		Tomenzoli Golagri SA 1124 Gollion		
T 6	T 7	CT 790	CT 1290 HA2	CT 1300 HA4
590	615	435	520	600
215	225	220	215	220
365	385	335	385	380
2 hydr. -	2 hydr. 2 hydr.	2 mécan. -	2 hydr. -	2 hydr. 2 hydr.
55	65	0	40	70
100	100	50	70	88
285	285	220	250	275
85	130	50	60	110
555	585	385	510	555
2	2	1	1	2
1	1	1	1	1
265 - 520	280 - 550	185 - 390	230 - 515	215 - 535
345 - 505	320 - 545	290 - 355	290 - 490	195 - 515
445	505	305	425	480
350	335	240	275	250
210	250	160	225	285
75	90	57	77	88
12	14	10	12	14
18'250.-	22'495.-	7'800.-	11'870.-	15'100.-
pince à bois téléscope cabine	pince à bois téléscope cabine	cabine	cabine	cabine